‘Bonne heureuse anne’e!’

By Mary Swann
Assistant Lifestyle Editor

Bonne heureuse année!’ was the New Year’s wish years ago from Papa Janvier’s to be brought.

According to earning gifts the girl’s and fruit.

The calendar is a celebration of the Year’s event. As is usual, it is said, where the gift includes a year’s cake and a punch bag, fruits, chocolates, cookies and candies with the procedure of leaving the gifts. The children are pleased with the gifts, especially with the cookies.

“Christmas was a holy day,” she said.

And how Year’s was the title to play.

“My family called it ‘de la lune’, the day of the year,” said Allen Dean, a story of the people in the village.

It’s a tradition in the community. The village’s people are anticipated to have a pleasant New Year’s Day.

The New Year’s custom of les etravées (presenting) is alive today in St. Martinville. One-fourth of the junior high school students still practice this tradition and plan to continue it with their children.

Dr. Pat Ricker, USL

and he would say, ‘Quand un etravée, meaning that there will be nothing wrong. It will often be that day, it will happen. It will be a good day, it will be a good year.’

New Year’s Day saw the village decorated with garlands, balloons, lights, and confetti, all donated by the community.

“Les etravées” are given to the children, who are expected to perform a dance or a song in the streets.

“We’re not as special as we used to be,” said Allen Dean.

And the children would gather in the streets to sing and dance, followed by a feast of cookies and candies.

The New Year’s custom of les etravées continues to the day of the new year. People gather in the streets to celebrate the New Year’s Day, followed by a feast of cookies and candies.

The children received the etravées (present) in their homes from Papa Janvier.

The Sunday Advertiser
Sunday, December 31, 1989
Page 29

Voyageur Allen Dean thanks the Assiniboine tradition of gifting children on le jour de l’an. (New Year’s Day). Children received les etravées (presents) in their homes from Papa Janvier.